

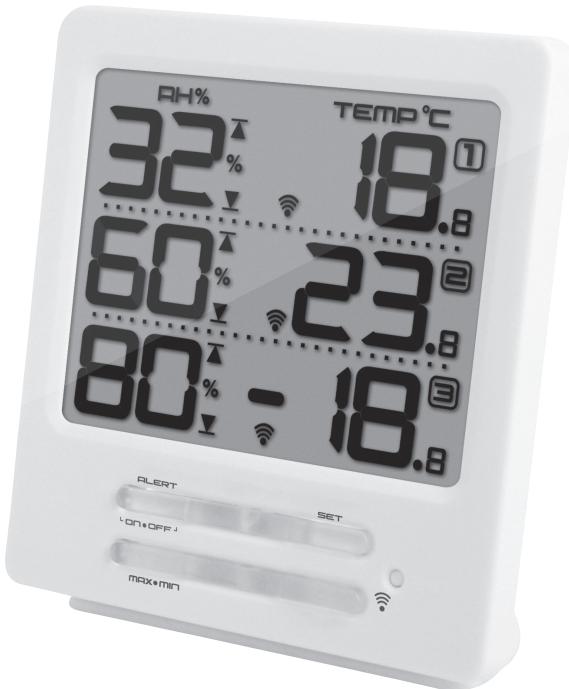
# 3-Channel Thermometer/ Hygrometer

Termometer/hygrometer 3-kanaler

Termometer/Hygrometer 3-kanaler

Lämpö- ja kosteusmittari, 3-kanavainen

3-Kanal Funk-Thermometer/Hygrometer



Art.no.

36-5056

Model

K0389

Ver. 20140324

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch



# 3-Channel Thermometer/Hygrometer

Art.no 36-5056 Model KO389

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our Customer Services.

## Note:

- Other wireless equipment using the same frequency can reduce the transmission range.
- The range of all wireless equipment depends on the type of obstacles located between the transmitter and the receiver (e.g. a concrete wall will interfere with the signal more than a plasterboard wall).

## If you experience problems, try the following:

- Turn off any existing wireless equipment to see if that could be causing the problem.
- Move the wireless equipment and/or shorten the distance and reduce the number of obstacles (walls, furniture, etc) between the transmitter and receiver.

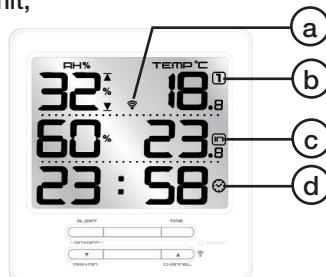
## Getting started

**Note:** Bear in mind that the sensor has a range of about 40 m (line of sight). Thick walls, floors or ceilings between the sensor and the main unit could reduce the range to 25 m.

1. Remove the battery cover on the back of the main unit by sliding it upwards.
2. Insert 2 x AA/LR6 batteries. **Note:** Note the polarity markings in the battery compartment to ensure correct insertion.
3. Refit the battery cover.
4. Remove the battery cover on the back of the sensor by sliding it downwards. Set the channel selector to channel 1.
5. Insert 2 x AAA/LR03 batteries. **Note:** Note the polarity markings in the battery compartment to ensure correct insertion.
6. Refit the battery cover.

**When batteries have been inserted into the main unit, the following will be displayed:**

- a. The channel 1 signal icon (updated every other minute)
- b. Channel 1
- c. The indoor temperature and relative humidity
- d. Time



## Display modes

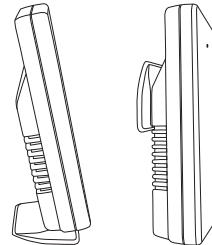
If more than one outdoor sensor is connected to the main unit at Channel 2 or 3, two display modes will be available for selection. Press [ $\Delta/\text{Wi-Fi}/\text{CHANNEL}$ ] to toggle between:

- Time display mode: Temp/humidity from sensor on channel 1, indoor temp/humidity, time.
- Channel 1, 2 and/or 3 display mode: Temp/humidity from sensors on channels 1, 2 and/or 3.

## Location

Both the main unit and the outdoor sensor can be used either freestanding or mounted on a wall.

Press the included wall bracket/table stand into the corresponding mounting holes.



## Main unit

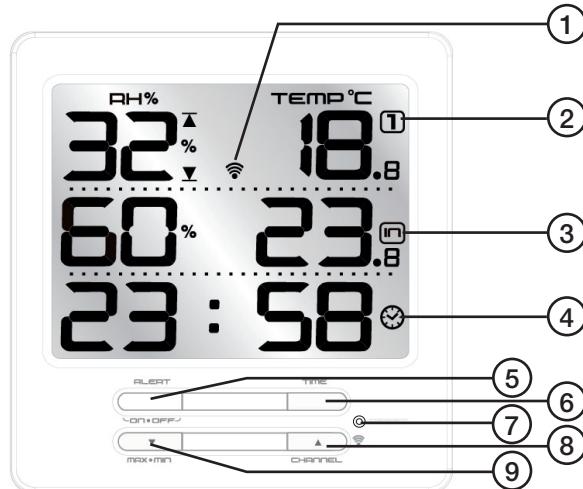
- The main unit has integrated temperature and moisture sensors.
- Be careful when placing the unit so that it is not located near heaters, cookers, or other heat sources.

## Outdoor sensor and transmitter

- The external temperature and humidity sensors send readings of outdoor readings back to the main unit.
- The probe measures the temperature and the transmitter measures the humidity.
- To measure outdoor temperature and humidity readings, both the probe and transmitter must be placed outside.
- During extreme cold temperatures, the transmitter is recommended to be placed indoors due to the risk of battery failure. The probe however can be threaded through a window sill and gently closed. Remember though that your humidity readings will then be inaccurate as indoor humidity levels are measured, rather than outdoor readings.

# Buttons and functions

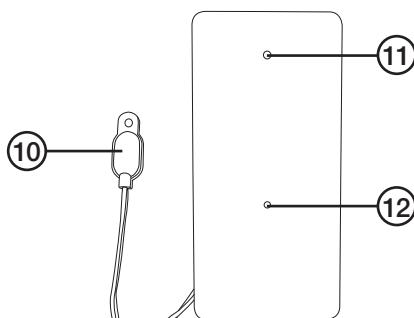
## Main unit



1. The channel 1 signal icon (updated every other minute)
2. Channel 1
3. The indoor temperature and relative humidity
4. Time
5. [ALERT/ON•OFF] Turns the humidity alert on and off
6. [TIME] Sets the time
7. [RESET] Resets to default factory settings
8. [ $\Delta/\text{CHANNEL}$ ] Increases the value (hold in to increase more quickly), channel scan
9. [ $\nabla/\text{MAX-MIN}$ ] Decreases the value (hold in to decrease more quickly), check max and min values of temperature and humidity

## Outdoor sensor and transmitter

10. Outdoor temperature sensor
11. Temperature probe and moisture sensor transmitter
12. [RESET] Resets to default factory settings



## Setting the clock

1. Hold in [TIME] for 2 seconds, “24 Hr” flashes. Press [**▲**] or [**▼**] to select 12- or 24-hour time format.
2. Press [TIME] again – the hour digits will flash. Set the hours using the up and down buttons, [**▼**] and [**▲**]. Press and hold [**▲**] or [**▼**] to make the setting quicker.
3. Press [TIME] again – the minute digits will flash. Set the minutes using the up and down buttons, [**▼**] and [**▲**]. Press and hold [**▲**] or [**▼**] to make the setting quicker.
4. Press [TIME] again to exit the settings mode and display the time. If no button is pressed within 10 seconds, the settings mode will automatically be exited and the time will appear in the display.

**Note:** When 12-hour time format is selected, the “P” icon will appear on the display to indicate PM. There is no AM indicator.

## Setting the humidity alert levels

The **▲▼** symbol and a value are displayed to warn you if the relative humidity rises above or drops below the set alert levels.

1. To set the upper level: Hold in [ALERT/ON•OFF] until the humidity value and **▲** for channel 1 flash (95% is the default factory setting). Use [**▲**] or [**▼**] to change the value.
2. To set the lower level: Hold in [ALERT/ON•OFF] until the humidity value and **▼** for channel 1 flash. Press [ALERT/ON•OFF]. The humidity value and **▼** for channel 1 flash (20% is the default factory setting). Use [**▲**] or [**▼**] to change the value.
3. Hold in and press [ALERT/ON•OFF]. Skip over the settings for channel 1 and input the settings for any extra transmitters on channel 2 and 3.

Once all the settings have been made the display automatically reverts to normal display mode if none of the buttons is pressed.

## Turning humidity level alert on/off

In the time display mode:

1. Press [ALERT/ON•OFF] twice to turn on the alert for channel 1.
2. Press [ALERT/ON•OFF] once more to turn on the alert for channel 2.
3. Press [ALERT/ON•OFF] once more to turn on the alert for channel 3.
4. Press [ALERT/ON•OFF] once more to turn on the alert for all channels.
5. Press [ALERT/ON•OFF] once more to turn off the alert for all channels.

In channel 1, 2 and 3 display mode:

1. Press [ALERT/ON•OFF] once to turn on the alert for channel 1.
2. Press [ALERT/ON•OFF] once more to turn on the alert for channel 2.
3. Press [ALERT/ON•OFF] once more to turn on the alert for channel 3.
4. Press [ALERT/ON•OFF] once more to turn on the alert for all channels.
5. Press [ALERT/ON•OFF] once more to turn off the alert for all channels.

## Connecting extra sensors

1. Hold in [ $\blacktriangle/\text{WIFI}/\text{CHANNEL}$ ] to enter the channel selection mode. The icons for channels 1, 2 and 3 all appear on the display - the icon for channel 1 will flash.
2. Press [ $\blacktriangle/\text{WIFI}/\text{CHANNEL}$ ] once again – the value digits for channel 2 will flash.
3. Press and hold in [ $\blacktriangle/\text{WIFI}/\text{CHANNEL}$ ] until the digits for channel 2 disappear and the channel scan icon  $\text{WIFI}$  flashes to indicate that the main unit is searching for a signal from a sensor set to channel 2.
4. Remove the battery cover of the sensor which is to be set to channel 2 by sliding it downwards.
5. Set the channel selector to 2.
6. Insert 2 x AAA/LR03 batteries.
7. Refit the battery cover.
8. The temperature and humidity data from the sensor set to channel 2 will appear on the display of the main unit after a few seconds.

The above steps can be repeated to set up a sensor on channel 3.

## Viewing the max and min temperature

1. Press [ $\blacktriangledown/\text{MAX-MIN}$ ] once to display the maximum temperature and humidity readings. MAX is shown on the display.
2. Press once more to display the minimum temperature and humidity readings. MIN-MAX is shown on the display.
3. To reset the readings to zero, hold in [ $\blacktriangledown/\text{MAX-MIN}$ ] when the respective value is displayed.

## Care and maintenance

- There is an icon on the display for each channel to indicate when the batteries of the respective sensor need replacing.
- Clean the thermometer/hygrometer using a lightly moistened cloth. Only use mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Do not expose the thermometer/hygrometer to extreme heat, direct sunlight, heavy blows, shocks or water.
- Do not place the thermometer/hygrometer in a humid or dusty environment.
- Never try to open the casing.

## Troubleshooting guide

Incorrect or unreadable values on the display.	<ul style="list-style-type: none"><li>Press [RESET] on the sensor and main unit to reset them to factory settings. The problem could be caused by static electricity or interference from another wireless device.</li></ul>
The display shows “- -”.	<ul style="list-style-type: none"><li>Make sure that the sensor is set to the correct channel.</li><li>Hold in [<math>\Delta</math>/WiFi/CHANNEL] until the icon for channel 1 flashes. Press [<math>\Delta</math>/WiFi/CHANNEL] once again to select another channel. Hold in [<math>\Delta</math>/WiFi/CHANNEL] to synchronise with the sensor.</li><li>Carefully press [RESET] on the sensor.</li></ul>

## Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations.

If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

## Specifications

Indoor temperature range	0–50 °C
Outdoor temperature range	-50 to +70 °C
Humidity range	20–95 %
Humidity resolution	1 %
Temperature resolution	0.1 °C
Range	40 m line-of-sight
Frequency	433 MHz

HH.H is displayed when the detected temp is higher than the set max.

LL.L is displayed when the detected temp is lower than the set min.

# Termometer/hygrometer 3-kanaler

Art.nr 36-5056 Modell KO389

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Tänk på:

- Att annan befintlig trådlös utrustning på samma frekvensband kan påverka räckvidden negativt.
- Att räckvidden på all trådlös utrustning påverkas av vilka hinder som finns mellan sändaren och mottagaren (t.ex. en betongvägg dämpar signalen avsevärt mer än en gipsvägg).

## Vid funktionsproblem, prova följande lösningar:

- Stäng av övriga befintliga trådlösa utrustningar för att kontrollera om de kan vara orsaken till problemet.
- Flytta den trådlösa utrustningen och/eller förkorta avståndet, samt minska antalet hinder (väggar, möbler etc.) mellan sändaren och mottagaren.

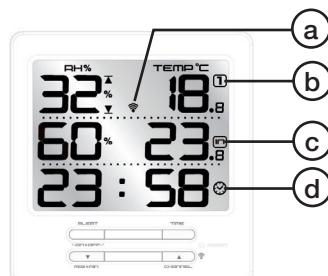
## Att komma igång

**Obs!** Tänk på att givaren har en räckvidd på ca 40 m vid fri sikt. Om det finns tjocka tak, väggar, golv m.m. mellan givare och huvudenhet kan räckvidden sjunka till 25 m.

1. Ta bort batteriluckan på baksidan av huvudenheten genom att skjuta den uppåt.
2. Sätt i 2 x AA/LR6-batterier. **Obs!** Se märkningen i botten på batterihållaren så att polariteten blir rätt.
3. Sätt tillbaka batteriluckan.
4. Ta bort batteriluckan på givaren genom att skjuta den neråt. Se till att kanalväljaren står på kanal 1.
5. Sätt i 2 x AAA/LR03-batterier. **Obs!** Se märkningen i botten på batterihållaren så att polariteten blir rätt.
6. Sätt tillbaka batteriluckan.

## När batterierna satts i visar huvudenheten:

- a. Signalikon för kanal 1.  
Uppdateras varannan minut.
- b. Kanal 1
- c. Luftfuktighets- och temperaturvärden inomhus.
- d. Klocka



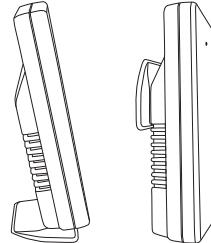
## Visningslägen

Om flera givare anslutits till huvudenheten på kanal 2 och/eller 3 finns följande två visningslägen att välja mellan. Tryck [ $\Delta/\text{Wi-Fi}/\text{CHANNEL}$ ] för att växla mellan:

- Tidvisningsläge: Temp/luftfuktighet från givare på kanal 1, temp/luftfuktighet inne, klocka.
- Visningsläge för kanal 1, 2 och/ eller 3: Temp/luftfuktighet från givare på kanal 1, 2 och/eller 3.

## Placering

Både huvudenheten och givaren kan monteras stående eller på vägg. Använd medföljande ställ (som även fungerar som väggfäste) och tryck det på plats i sina fästhål.



## Huvudenhet

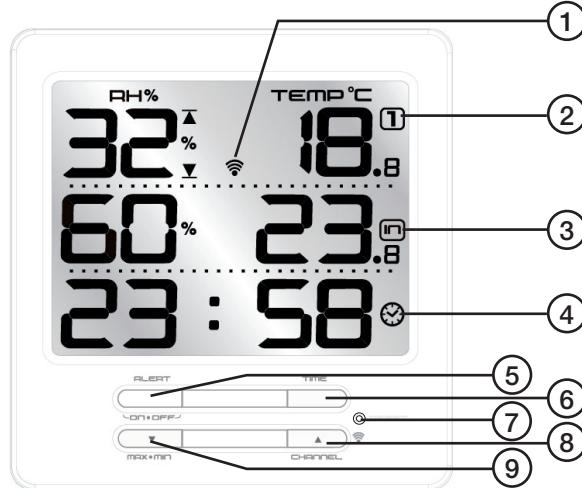
- Huvudenheten har inbyggda detektorer för temperatur och luftfuktighet.
- Placera därför enheten på sådant sätt att den inte utsätts för värme från element, spisar eller andra värmekällor.

## Utomhussensor med givare

- Givaren och sensorns uppgift är att skicka värden för temperatur och luftfuktighet till huvudenheten.
- Sensorn mäter temperatur och givaren mäter luftfuktighet.
- För att temperatur och luftfuktighet utomhus ska kunna mätas måste alltså både givare och sensor monteras utomhus.
- Vid kall väderlek kan givaren placeras inomhus och sensorn t.ex. hängas ut genom ett fönster genom att försiktigt placera sensorkabeln mellan fönsterbåge och fönsterkarm och sedan försiktigt stänga fönstret. Tänk då på att givaren mäter luftfuktigheten inomhus där den är placerad.

# Knappar och funktioner

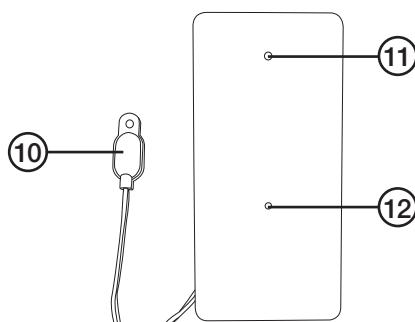
## Huvudenhet



1. Signalikon för kanal 1. Uppdateras varannan minut.
2. Kanal 1
3. Luftfuktighets- och temperaturvärden inomhus
4. Klocka
5. [ALERT/ON•OFF] Slå på/av luftfuktighetsvarning
6. [TIME] Tidsinställning
7. [RESET] Återställ till fabriksinställda värden
8. [ $\Delta/\text{Wi-Fi}$ /CHANNEL] Ändra värden uppåt (håll inför att stega snabbare), kanalsökning
9. [ $\nabla$  MAX-MIN] Ändra värden neråt (håll in för att stega snabbare), kontrollera max- och min.värden för temperatur och luftfuktighet

## Utomhussensor med givare

10. Sensor för temperatur utomhus
11. Givare och sensor för luftfuktighet
12. [RESET] Återställ till fabriksinställda värden



## Inställning av klockan

- Håll in [TIME] i 2 sekunder, "24 Hr" blinkar i displayen. Välj 12- eller 24-timmarsvisning med [▲] eller [▼].
- Tryck [TIME] igen, timmarna blinkar. Ställ in önskad timme med [▲] eller [▼]. Håll in [▲] eller [▼] för att stegar fortare.
- Tryck [TIME] igen, minuterna blinkar. Ställ in önskad minut med [▲] eller [▼]. Håll in [▲] eller [▼] för att stegar fortare.
- Tryck [TIME] igen för att avsluta inställningarna och visa klockan i displayen. Om ingen knapp trycks in inom 10 sekunder kommer inställningarna automatiskt att avslutas och klockan visas i displayen.

**Obs!** Om 12-timmarsklocka används visas ikonen "P" för PM. Indikering för AM saknas.

## Inställning av varningsnivåer för luftfuktighet

Displayen varnar genom att värde och **▲▼** blinkar om inställda värden för luftfuktighet över- eller underskrids.

- För att ställa in övre gräns: Håll in [ALERT/ON•OFF] tills luftfuktighetsvärdet och **▲** för kanal 1 blinkar (95 % är förinställt från fabrik). Tryck [▲] eller [▼] för att ändra värdet.
- För att ställa in nedre gräns: Håll in [ALERT/ON•OFF] igen tills luftfuktighetsvärdet och **▲** för kanal 1 blinkar. Tryck kort på [ALERT/ON•OFF]. Luftfuktighetsvärdet och **▼** för kanal 1 blinkar (20 % är förinställt från fabrik). Tryck [▲] eller [▼] för att ändra värdet.
- Håll in och tryck [ALERT/ON•OFF]. Gå förbi inställningarna för kanal 1 och gör på samma sätt inställningar för ev. anslutna givare på kanal 2 och 3.

Efter avslutade inställningar återgår displayen automatiskt till normalt visningsläge om inga andra knappar trycks in.

## Slå på eller av varning för att luftfuktighetsnivåerna över- eller underskrids.

### Från tidvisningsläge

- Tryck [ALERT/ON•OFF] två gånger för att slå på varningen på kanal 1.
- Tryck [ALERT/ON•OFF] en gång till för att slå på varningen på kanal 2.
- Tryck [ALERT/ON•OFF] en gång till för att slå på varningen på kanal 3.
- Tryck [ALERT/ON•OFF] en gång till för att slå på varningen på alla kanaler.
- Tryck [ALERT/ON•OFF] en gång till för att slå av varningen på alla kanaler.

### Från visningsläge för kanal 1, 2 och 3

- Tryck [ALERT/ON•OFF] en gång för att slå på varningen på kanal 1.
- Tryck [ALERT/ON•OFF] en gång till för att slå på varningen på kanal 2.
- Tryck [ALERT/ON•OFF] en gång till för att slå på varningen på kanal 3.
- Tryck [ALERT/ON•OFF] en gång till för att slå på varningen på alla kanaler.
- Tryck [ALERT/ON•OFF] en gång till för att slå av varningen på alla kanaler.

## Anslutning av flera givare

1. Håll in [//CHANNEL] för att öppna kanalväljarläget. Displayen visar kanal 1, 2 och 3 och ikonen för kanal 1 blinkar.
2. Tryck [//CHANNEL] igen, värdena för kanal 2 blinkar.
3. Håll in [//CHANNEL] tills värdena för kanal 2 försätter och ikonen för kanalsökning blinkar vilket indikerar att huvudheten söker efter värden från givare inställt på kanal 2.
4. Ta bort batteriluckan på givaren som ska anslutas till kanal 2 genom att skjuta den neråt.
5. Ställ kanalväljaren på 2.
6. Sätt i 2 x AAA/LR03-batterier.
7. Sätt tillbaka batteriluckan.
8. Temperatur- och luftfuktighetsvärden från givaren inställt på kanal 2 visas efter några sekunder på huvudhetens display.

Upprepa för att ev. installera en 3:e givare på kanal 3.

## Max- och min.temperatur

1. Tryck [/MAX-MIN] en gång för att se maxtemperaturer och luftfuktighet. "MAX" syns i displayen.
2. Tryck en gång till för att se min.temperaturer och luftfuktighet. "MIN-MAX" syns i displayen.
3. Håll in [/MAX-MIN] när respektive värde visas för att nollställa.

## Skötsel och underhåll

- Displayen visar med en ikon på respektive kanal när givarens batterier börjar bli förbrukade. Byt batterier när detta inträffar.
- Rengör termometern/hygrometern med en lätt fuktad trasa. Använd ett milt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Utsätt inte termometern/hygrometern för stark värme, slag, stötar, direkt solljus eller vatten.
- Placera inte termometern/hygrometern i fuktiga eller mycket dammiga miljöer.
- Försök aldrig öppna höljet.

## Felsökningsschema

Displayen visar felaktiga eller oläsbbara värden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck [RESET] på givare och huvudenhet för att återställa till fabriksinställda värden. Problemen kan orsakas av statisk elektricitet eller att termometern/hygrometern störs av annan trådlös utrustning.</li> </ul>
Displayen visar " - - ".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Försäkra dig om att givaren är inställd på rätt kanal.</li> <li>Håll in [//CHANNEL] tills ikonen för kanal 1 blinkar. Tryck kort på [//CHANNEL] igen för att välja önskad kanal. Håll in [//CHANNEL] för att synkronisera med givaren.</li> <li>Tryck försiktigt in [RESET] på givaren.</li> </ul>

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

Temperaturområde inomhus	0–50 °C
Temperaturområde utomhus	- 50 till +70 °C
Mätområde luftfuktighet	20–95 %
Detekterat temp.värde högre än maxvärde, displayen visar	HH.H
Detekterat temp.värde lägre än min.värde, displayen visar	LL.L
Noggrannhet luftfuktighet	1 %
Noggrannhet temperatur	0,1 °C
Räckvidd	40 m (vid fri sikt)
Frekvens	433 MHz

# Termometer/hygrometer 3-kanaler

Art. nr. 36-5056 Modell KO389

Les brukerveiledningen nøyne før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk.  
Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data.  
Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.  
(Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

## Husk følgende:

- Annet trådløst utstyr som er innstilt på samme frekvens, kan påvirke rekkevidden negativt.
- Rekkevidden på alt trådløst utstyr påvirkes av hindringer mellom sender og mottaker (en betongvegg kan f.eks. dempe signalene dramatisk i forhold til en gipsvegg).

## Ved problemer, prøv følgende:

- Skru av øvrig trådløst utstyr for å kontrollere hvor årsak til problemene er.
- Flytt det trådløse utstyret og gjør avstanden mellom sender og mottaker mindre.  
Forsøk også å redusere antall hindringer mellom sender og mottaker (vegger, møbler etc.).

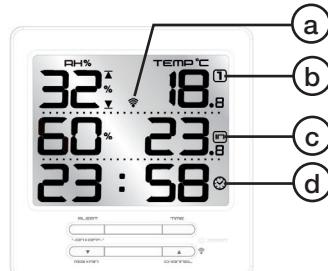
## Kom i gang

**Obs!** Giveren har en rekkevidde på ca. 40 m ved fri sikt. Dersom det er tykke bygningskonstruksjoner (vegger, gulv etc.) mellom giver og hovedenhet kan rekkevidden synke til 25 m.

1. Ta av batterilokket som sitter på hovedenhetens baksiden, ved å skyve den oppover.
2. Plasser 2 stk. AA/LR06-batterier i holderen. **Obs!** Følg merking for polaritet i bunnen av batterikammeret.
3. Sett batterilokket tilbake igjen.
4. Batterilokket til giveren åpnes ved å skyve det nedover. Pass på at kanalvelgeren står på kanal 1.
5. Sett i 2 stk. AAA/LR03-batterier. **Obs!** Følg merking for polaritet i bunnen av batterikammeret.
6. Sett batterilokket tilbake igjen.

## Når batteriene settes i vil hovedenheten vise:

- a. Signalikon for kanal 1.  
Oppdateres annenhvert minutt.
- b. Kanal 1
- c. Luftfuktighets- og temperaturverdi innendørs.
- d. Klokke



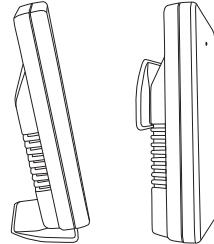
## Visningsmodus

Om flere givere tilkobles hovedenheten på kanal 2 og/eller 3 finnes følgende to visningsmodus å velge mellom. Trykk [**▲/Wi-Fi/CHANNEL**] for å skifte mellom:

- Tidsvisningsmodus: Temp/luftfuktighet fra giver på kanal 1, temp/luftfuktighet inne, klokke.
- Visningsmodus for kanal 1, 2 og/eller 3: Temp/luftfuktighet fra givere på kanal 1, 2 og/eller 3.

## Plassering

Både hovedenhet og utendørsgiver kan monteres stående eller henges opp på vegg. Bruk det medfølgende stativet (som også benyttes som veggfeste) og trykk enheten på plass i festehullene.



## Hovedenhet

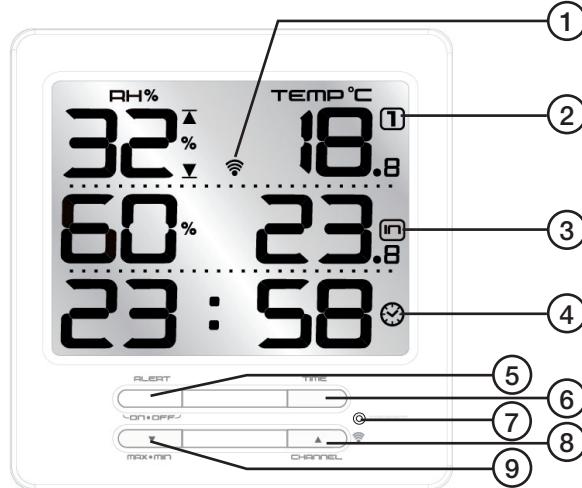
- Hovedenheten har innebygde detektorer for temperatur- og luftfuktighet.
- Plasser derfor enheten slik at den ikke utsettes for varme fra ovner, komfyre eller andre varmekilder.

## Utendørssensor med giver

- Giveren og sensorens oppgave er å sende verdiene på temperatur og luftfuktighet til hovedenheten.
- Sensoren måler temperatur og giveren måler luftfuktighet.
- For at temperatur og luftfuktighet utendørs skal kunne måles må både giver og sensor monteres utendørs.
- Ved kaldt vær kan giveren plasseres utendørs og sensoren f.eks. henges ut gjennom et vindu ved at sensorkabelen plasseres forsiktig ut mellom karm og vindu. Husk da at giveren måler luftfuktigheten i det rommet hvor den er plassert.

# Knapper og funksjoner

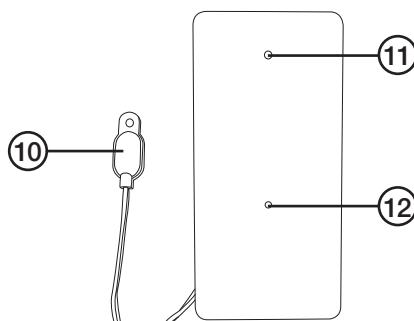
## Hovedenhet



1. Signalikon for kanal 1. Oppdateres annenhvert minutt.
2. Kanal 1
3. Luftfuktighets- og temperaturverdi innendørs
4. Klokke
5. [ALERT/ON•OFF] Slå på/av luftfuktighetsvarsling
6. [TIME] Tidsinnstilling
7. [RESET] Enheten stilles tilbake til fabrikkinnstillingene
8. [ $\Delta$ /Wi-Fi/CHANNEL] Endre verdiene oppover (holdes inne for å gå raskere), kanalsøk
9. [ $\nabla$ /MAX-MIN] Endre verdien nedover (holdes inne for å gå raskere), kontroller maks og min. verdier for temperatur og luftfuktighet

## Utendørssensor med giver

10. Sensor for utendørstemperatur
11. Giver og sensor for luftfuktighet
12. [RESET] Enheten stilles tilbake til fabrikkinnstillingene



## Innstilling av klokken

1. Hold [TIME] inne i 2 sekunder og «24 hr» blinker i displayet. Velg 12- eller 24-timersvising med [**▲**] eller [**▼**].
2. Trykk inn [TIME] igjen, timene blinker. Still inn ønsket time med [**▼**] eller [**▲**]. Hold [**▲**] eller [**▼**] inne for å gå raskere.
3. Trykk [TIME] igjen og feltet for minutter blinker. Still inn ønsket minutt med [**▼**] eller [**▲**]. Hold [**▲**] eller [**▼**] inne for å gå raskere.
4. Trykk på [TIME] igjen for å avslutte innstillingene og vise klokken på skjermen. Hvis man ikke trykker inn noen av knappene innen 10 sekunder vil innstillingene automatisk avslutes og klokken vises på skjermen.

Hvis 12-timersklokken brukes kommer ikonet «P» opp for PM. Det er ingen indikasjon for AM.

## Innstilling av varslingsnivåer for luftfuktighet

Skjermen varsler ved at verdi og **▲▼** blinker hvis målt verdi er større eller mindre enn den innstilte verdien for luftfuktighet.

1. For å stille inn øvre grenseverdi: Hold [ALERT/ON•OFF] inne til luftfuktighetsverdi og **▲** for kanal 1 blinker (95 % er forhåndsinnstilt fra fabrikk). Trykk [**▲**] eller [**▼**] for å endre til ønsket verdi.
2. For å stille inn nedre grenseverdi: Hold [ALERT/ON•OFF] inne til luftfuktighetsverdi og **▲** for kanal 1 blinker. Trykk kort på [ALERT/ON•OFF]. Luftfuktighetsverdi og **▼** for kanal 1 blinker (20 % er forhåndsinnstilt fra fabrikk). Trykk [**▲**] eller [**▼**] for å endre til ønsket verdi.
3. Trykk på [ALERT/ON•OFF] og hold den inne. Gå forbi innstillingene for kanal 1 og foreta innstillinger på samme måte når det er koblet givere til kanal 2 og 3.

Etter avsluttet innstilling vil skjermen gå automatisk tilbake til vanlig visningsmodus dersom ingen andre knapper trykkes inn.

## Skru på eller av varslingen for overskridelse av luftfuktighetsnivået

### Fra tidsvisningsmodus

1. Trykk på [ALERT/ON•OFF] to ganger for å slå på varslingen på kanal 1.
2. Trykk på [ALERT/ON•OFF] en gang til for å slå på varslingen på kanal 2.
3. Trykk på [ALERT/ON•OFF] en gang til for å slå på varslingen på kanal 3.
4. Trykk på [ALERT/ON•OFF] en gang til for å slå på varslingen for alle kanalene.
5. Trykk på [ALERT/ON•OFF] en gang til for å slå av varslingen for alle kanalene.

### Fra visningsmodus for kanal 1, 2 og 3

1. Trykk på [ALERT/ON•OFF] en gang for å slå på varslingen på kanal 1.
2. Trykk på [ALERT/ON•OFF] en gang til for å slå på varslingen på kanal 2.
3. Trykk på [ALERT/ON•OFF] en gang til for å slå på varslingen på kanal 3.
4. Trykk på [ALERT/ON•OFF] en gang til for å slå på varslingen for alle kanalene.
5. Trykk på [ALERT/ON•OFF] en gang til for å slå av varslingen for alle kanalene.

## Oppkobling av flere givere

1. Hold [ $\Delta/\text{CHANNEL}$ ] inne for å åpne kanalvalgsmodus. Skjermen viser kanal 1, 2 og 3, og ikonen for kanal 1 blinker.
2. Trykk på [ $\Delta/\text{CHANNEL}$ ] igjen. Verdiene for kanal 2 blinker.
3. Hold [ $\Delta/\text{CHANNEL}$ ] inne til verdiene for kanal 2 forsvinner og ikonet for kanalsøk  $\text{Wi-Fi}$  blinker. Dette indikerer at hovedenheten søker etter verdier fra givere som er innstilt på kanal 2.
4. Ta av batterilokket til giveren som skal kobles til kanal 2 ved å skyve det nedover.
5. Still kanalvelgeren på 2.
6. Sett i 2 stk. AAA/LR03-batterier.
7. Sett batterilokket tilbake igjen.
8. Temperatur- og luftfuktighetsverdier fra giveren som er innstilt på kanal 2 vises etter noen sekunder på skjermen til hovedenheten.

Gjenta punktene ovenfor for å installere en 3. giver på kanal 3.

## Maks- og min.temperatur

1. Trykk [ $\nabla/\text{MAX-MIN}$ ] en gang for å se makstemperaturer og luftfuktighet. «MAX» vises på skjermen.
2. Trykk en gang til for å se min.temperatruere og luftfuktighet. «MIN-MAX» vises på skjermen.
3. Hold [ $\nabla/\text{MAX-MIN}$ ] inne når respektive verdier vises for å nullstille.

## Stell og vedlikehold

- Skjermen viser med et ikon på respektive kanaler når giverens batterier begynner å bli dårlige. Skift batterier umiddelbart når dette skjer.
- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk kun et mildt rengjøringsmiddel og aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Ikke utsett termometeret/hygrometeret for sterkt varme, slag, støt, direkte sollys eller vann.
- Plasser ikke produktet i fuktige og svært støvete miljøer.
- Dekselet må ikke åpnes.

## Feilsøking

Skjermen viser feil eller uleselige verdier.	<ul style="list-style-type: none"><li>Trykk på [RESET] på giver og hovedenhet for å stille tilbake til fabrikkinnstillingene. Problemet kan oppstå som følge av statisk elektrisitet eller forstyrrelser fra andre trådløse innretninger.</li></ul>
Displayet viser «--».	<ul style="list-style-type: none"><li>Vær sikker på at giver er stilt inn på riktig kanal.</li><li>Hold [<math>\Delta/\text{Wi-Fi}/\text{CHANNEL}</math>] inne til ikonet for kanal blinker. Trykk kort på [<math>\Delta/\text{Wi-Fi}/\text{CHANNEL}</math>] igjen for å velge ønsket kanal. Hold [<math>\Delta/\text{Wi-Fi}/\text{CHANNEL}</math>] inne for å synkronisere med giver.</li><li>Trykk deretter inn [RESET] på utendørsgiveren.</li></ul>

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

Temperaturområde innendørs	0–50 °C
Temperaturområde utendørs	-50 til +70 °C
Måleområde, luftfuktighet	20–95 %
Når detektert temperatur er høyere enn maksverdien vil skjermen vise	HH.H
Når detektert temperatur er lavere enn man.verdien vil skjermen vise	LL.L
Nøyaktighet luftfuktighet	1 %
Nøyaktighet temperatur	0,1 °C
Rekkevidde	40 meter ved fri sikt
Frekvens	433 MHz

# Lämpö- ja kosteusmittari, 3-kanavainen

Tuoteno 36-5056 Malli KO389

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavarheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Huomaa:

- Muut samalla taajuusalueella toimivat langattomat laitteet voivat vaikuttaa negatiivisesti kantamaan.
- Kaikkien langattomien laitteiden kantamaan vaikuttaa se, millaisia esteitä on lähettimen ja vastaanottimen välissä (esim. betoniseinä vaimentaa signaalia huomattavasti enemmän kuin kipsiseinä).

## Jos toiminnassa on ongelmia, kokeile seuraavia:

- Sulje kaikki muut langattomat laitteet tarkistaaksesi, voiko ongelma johtua niistä.
- Siirrä langatonta laitetta ja/tai lyhennä välimatkaa ja vähennä esteiden (seinien, huonekalujen jne.) määrää lähettimen ja vastaanottimen välillä.

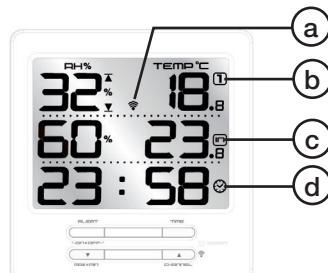
## Käytön aloittaminen

**Huom!** Muista, että lähettimen kantama on 40 m vapaassa tilassa. Jos lähettimen ja pääyksikön välissä on paksuja välipohjia, seiniä, lattioita jne., kantama voi lyhentyä 25 metriin.

1. Poista pääyksikön takapuolella olevan paristokotelon kansi työntämällä sitä ylöspäin.
2. Aseta 2 kpl AA/LR6-paristoja koteloon. **Huom!** Tarkista paristokotelon pohjasta, että paristot menevät oikeinpäin.
3. Aseta paristokotelon kansi paikalleen.
4. Poista lähettimen paristokotelon kansi työntämällä sitä alas päin. Varmista, että kanavanvalitsin on kanavalla 1.
5. Aseta 2 kpl AAA/LR03-paristoja koteloon. **Huom!** Tarkista paristolokeron pohjasta, että paristot menevät oikeinpäin.
6. Aseta paristokotelon kansi paikalleen.

## Kun paristot on asetettu, pääyksikössä näkyy:

- a. Kanavan 1 signaalikuvake. Päivitetty kahden minuutin välein.
- b. Kanava 1
- c. Sisätilan ilmankosteuden ja lämpötilan näyttö
- d. Kellonaika



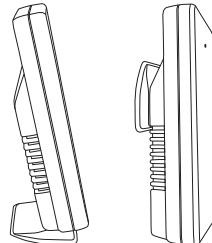
## Näyttötilat

Jos useita lähettimiä on liitetty pääyksikköön kanavalla 2 ja/tai 3, voit valita kahden näyttötilan välillä painamalla [**▲/Wi-Fi/CHANNEL**]:

- Ajan näyttö: Lämpötila/ilmankosteus lähettimeltä kanavalla 1, sisälämpötila/-ilmankosteus, kello.
- Kanavan 1, 2 ja/tai 3 näyttötila: Lämpötila/ilmankosteus lähettimeltä kanavalla 1, 2 ja/tai 3.

## Laitteen sijoittaminen

Sekä pääyksikkö että ulkolähetin voidaan asentaa telineelle tai seinälle. Käytä laitteen mukana toimitettua telinettä (joka toimii myös seinäkiinnikkeenä) ja paina se paikoilleen kiinnikereiksiinsä.



## Pääyksikkö

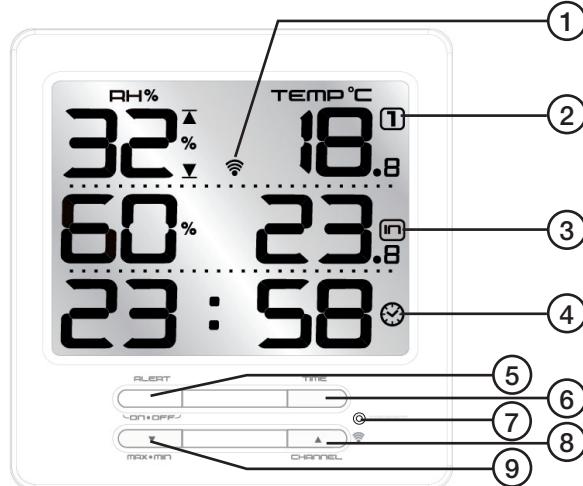
- Pääyksikössä on kiinteät lämpötila- ja ilmankosteusanturit.
- Tämän vuoksi yksikkö tulee sijoittaa paikkaan, jossa se ei altistu lämpöpattereiden, liesien tai muiden lämmönlähteiden lämmölle.

## Ulkoanturi ja lähetin

- Lähettimen ja anturin tehtävänä on lähettää lämpötila- ja ilmankosteusarvoja pääyksikköön.
- Anturi mittaa lämpötilan ja lähetin ilmankosteuden.
- Jotta ulkolämpötilaa ja -ilmankosteutta voidaan mitata, sekä lähetin että anturi on asennettava ulos.
- Kylmällä ilmallla lähettimen voi siirtää sisätiloihin ja anturin esim. ripustaa ikkunasta sijoittamalla anturin johdon varovasti ikkunanpuitteeseen ja -karmin väliin ja sulkemalla ikkunan varovasti. Huomaa, että lähetin mittaa ilmankosteutta siitä paikasta, johon se on sisätiloissa sijoitettu.

# Painikkeet ja toiminnot

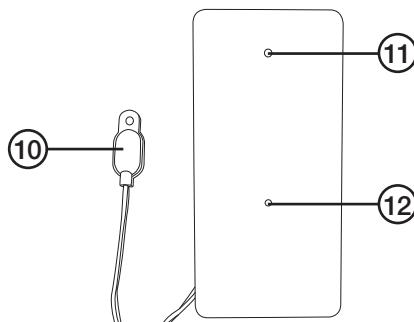
## Pääyksikkö



1. Kanavan 1 signaalikuvaake  
Päivittyy kahden minuutin välein
2. Kanava 1
3. Sisätilan ilmankosteuden ja lämpötilan näyttö
4. Kellonaika
5. [ALERT ON•OFF] Kytke ilmankosteuden hälytys päälle/pois pääältä
6. [TIME] Kellonajan asetus
7. [RESET] Palauta tehdasasetukset
8. [▲/WiFi/CHANNEL] Suurenneta arvoja (arvot kasvavat nopeammin, kun pidät painiketta pohjassa), kanavahaku
9. [▼/MAX-MIN] Pienennä arvoja (arvot pienenevät nopeammin, kun pidät painiketta pohjassa), tarkista lämpötilan ja ilmankosteuden maksimi- ja minimiarvot

## Ulkoanturi ja lähetin

10. Ulkolämpötilan anturi
11. Ilmankosteuden lähetin ja anturi
12. [RESET] Palauta tehdasasetusarvot



## Kellonajan asetus

- Paina [TIME]-painiketta 2 sekunnin ajan. "24 Hr" vilkkuu näytössä. Valitse 12 tai 24 tunnin näyttö painikkeella [**▲**] tai [**▼**].
- Paina uudelleen [TIME]-painiketta. Tunnit vilkkuvat. Aseta tunnit kohdalleen painikkeella [**▲**] tai [**▼**]. Arvo muuttuu nopeammin, kun pidät [**▲**] tai [**▼**] -painiketta painettuna.
- Paina uudelleen [TIME]-painiketta. Minuutit vilkkuvat. Aseta minuutit kohdalleen painikkeella [**▲**] tai [**▼**]. Arvo muuttuu nopeammin, kun pidät [**▲**] tai [**▼**] -painiketta painettuna.
- Lopeta asetusten määrittäminen painamalla jälleen [TIME]-painiketta. Kellonaika näkyy näytössä. Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekunnin kuluessa, asetustoiminto päättyy automaattisesti ja kellonaika näkyy näytössä.

**Huom!** 12 tunnin kelloa käytettäessä kuvaake "P" tarkoittaa PM. Lyhennettä AM ei näytetä.

## Ilmankosteuden varoitustasojen asettaminen

Varoitus näkyy siten, että arvo ja **▲▼** vilkkuват näytössä, jos ilmankosteuden säädetyt arvot ylittyyvät/alittuvat.

- Ylärajan asettaminen: Pidä [ALERT/ON•OFF]-painiketta painettuna, kunnes ilmankosteuden arvo ja kanavan 1 symboli **▲** vilkkuват (tehdasasetus on 95 %). Muuta arvoa painikkeilla [**▲**] ja [**▼**].
- Alarajan asettaminen: Pidä taas [ALERT/ON•OFF]-painiketta painettuna, kunnes ilmankosteuden arvo ja kanavan 1 symboli **▼** vilkkuват. Paina lyhyesti painiketta [ALERT/ON•OFF]. Ilmankosteuden arvo ja kanavan 1 symboli **▼** vilkkuват (tehdasasetus on 20 %). Voit muuttaa arvoa painikkeilla [**▲**] ja [**▼**].
- Paina [ALERT/ON•OFF]-painiketta ja pidä se painettuna. Ohita kanavan 1 asetukset ja tee samalla tavoin asetukset kanavaan 2 ja 3 mahdollisesti liitettyjen lähettimien osalta.

Asetusten määrityn päätyttyä näyttö siirtyy automaattisesti normaaltilaan, jos muita painikkeita ei paineta.

## Ilmankosteuden raja-arvojen ylityksen varoituksen kytkeminen päälle tai pois päältä.

### Kellonajan näytöstä

- Aseta hälytys kanavalle 1 painamalla painiketta [ALERT/ON•OFF] kahdesti.
- Aseta hälytys kanavalle 2 painamalla painiketta [ALERT/ON•OFF] vielä kerran.
- Aseta hälytys kanavalle 3 painamalla painiketta [ALERT/ON•OFF] vielä kerran.
- Aseta hälytys kaikille kanaville painamalla painiketta [ALERT/ON•OFF] vielä kerran.
- Poista hälytys kaikilta kanavilta painamalla painiketta [ALERT/ON•OFF] vielä kerran.

## Kanavien 1, 2 ja 3 näyttötilasta

1. Aseta hälytys kanavalle 1 painamalla painiketta [ALERT/ON•OFF] kerran.
2. Aseta hälytys kanavalle 2 painamalla painiketta [ALERT/ON•OFF] vielä kerran.
3. Aseta hälytys kanavalle 3 painamalla painiketta [ALERT/ON•OFF] vielä kerran.
4. Aseta hälytys kaikille kanaville painamalla painiketta [ALERT/ON•OFF] vielä kerran.
5. Poista hälytys kaikilta kanavilta painamalla painiketta [ALERT/ON•OFF] vielä kerran.

## Useampien lähettimien kytkeminen

1. Avaa kanavanvalintatila pitämällä painiketta [ $\Delta/\text{Wi-Fi}/\text{CHANNEL}$ ] painettuna. Näytössä näkyvät kanavat 1, 2 ja 3, ja kanavan 1 kuvake vilkkuu.
2. Paina uudelleen painiketta [ $\Delta/\text{Wi-Fi}/\text{CHANNEL}$ ]. Kanavan 2 arvot vilkkuват.
3. Pidä painiketta [ $\Delta/\text{Wi-Fi}/\text{CHANNEL}$ ] painettuna, kunnes kanavan 2 arvot poistuvat ja kanavahaun kuvake  $\text{Wi-Fi}$  vilkkuu sen merkiksi, että pääyksikkö etsii arvoja kanavalle 2 asetetulta lähettimeltä.
4. Poista kanavaan 2 liitettävän lähetimen paristokotelon kansi työntämällä sitä alaspäin.
5. Säädä kanavanvalitsin arvoon 2.
6. Aseta 2 kpl AAA/LR03-paristoja koteloon.
7. Aseta paristokotelon kansi paikalleen.
8. Lämpötilan ja ilmankosteuden arvot kanavalle 2 säädetyltä lähettimeltä näkyvät pääyksikon näytössä muutaman sekunnin ajan.

Toista vaiheet, jos haluat asentaa kolmannen lähetimen kanavalle 3.

## Ylin ja alin lämpötila

1. Katso maksimilämpötila ja -kosteus painamalla painiketta [ $\nabla/\text{MAX-MIN}$ ] kerran. Näytössä näkyy "MAX".
2. Katso minimilämpötila ja -kosteus painamalla vielä kerran. Näytössä näkyy "MIN-MAX".
3. Nollaa näytössä näkyvä arvo pitämällä painiketta [ $\nabla/\text{MAX-MIN}$ ] painettuna.

## Kunnossapito

- Kun lähetimen paristot alkavat olla lopussa, näytössä näkyy kuvake kyseisen kanavan kohdalla. Vaihda tällöin paristo.
- Puhdistaa lämpö- ja kosteusmittari kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta, älä koskaan liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Suojaa lämpö- ja kosteusmittari voimakkaalta lämmöltä, iskuilta, suoralta auringonvalolta ja vedeltä.
- Älä sijoita lämpö- ja kosteusmittaria kovin kosteisiin tai pölyisiin ympäristöihin.
- Älä koskaan yritä avata päällyskoteloa!

## Vianmääritys

Näytön arvot ovat väärät tai ne eivät ole luettavissa.	<ul style="list-style-type: none"><li>Palauta tehdasasetukset painamalla lähettimen ja pääyksikön [Reset]-painiketta. Ongelma voi johtua staattisesta sähköstä tai siitä, että jokin muu langaton laite häritsee lämpö- ja kosteusmittaria.</li></ul>
Näytössä näkyy " - - ".	<ul style="list-style-type: none"><li>Varmista, että lähetin on asetettu oikealle kanavalle.</li><li>Pidä painiketta [<math>\Delta/\text{CHANNEL}</math>] painettuna, kunnes kanavan 1 kuvake vilkkuu. Valitse haluamasi kanava painamalla lyhyesti uudelleen painiketta [<math>\Delta/\text{CHANNEL}</math>]. Synkronoi lähettimen kanssa pitämällä painiketta [<math>\Delta/\text{CHANNEL}</math>] painettuna.</li><li>Paina varovasti lähettimen [Reset]-painiketta.</li></ul>

## Tuotteen hävittäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.  
Tarkempia ohjeita saat kuntasi jätteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

Sisätilojen lämpötila-alue	0–50 °C
Ulkoilman lämpötila-alue	- 50 ... +70 °C
Ilmankosteuden mittausalue	20–95 %
Havaittu lämpötila ylittää maksimiarvon, näytössä näkyy	HH.H
Havaittu lämpötila alittaa minimiarvon, näytössä näkyy	LL.L
Ilmankosteuden mittautstarkkuus	1 %
Lämpötilan mittautstarkkuus	0,1 °C
Kantama	40 m (vapaa näkyvyys)
Taajuus	433 MHz

# 3-Kanal Funk-Thermometer/Hygrometer

Art.Nr. 36-5056

Modell KO389

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## Bitte beachten:

- Andere Funkausrüstung, die auf demselben Frequenzband sendet, kann die Reichweite beeinträchtigen.
- Die Reichweite jeder Funkausrüstung wird durch Hindernisse zwischen Sender und Empfänger beeinträchtigt (beispielsweise wird das Signal durch eine Betonwand deutlich stärker gedämpft als durch eine Gipswand).

## Bei Funktionsproblemen bitte folgende Lösungen testen:

- Sonstige Funkausrüstung abschalten, um zu prüfen, ob diese das Problem verursacht.
- Die Funkausrüstung versetzen und/oder den Abstand verringern. Außerdem die Zahl der Hindernisse (Wände, Möbel) zwischen Sender und Empfänger verringern.

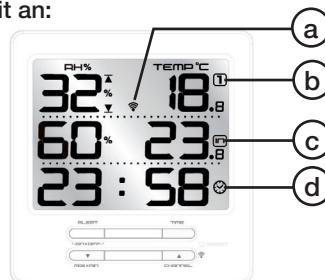
## Inbetriebnahme

**Hinweis:** Bitte beachten, dass der Sensor bei freier Sicht eine Reichweite von ca. 40 m hat. Wenn sich Hindernisse wie dicke Dächer, Wände, Böden zwischen Sender und Haupteinheit befinden, kann die Reichweite bis auf 25 m sinken.

1. Die Batterieabdeckung auf der Rückseite der Haupteinheit zur Entfernung nach oben schieben.
2. 2 x AA/LR6-Batterien einlegen. **Hinweis:** Die Markierung unten in der Batteriehalterung gibt die korrekte Platzierung der Batterien an.
3. Die Batterieabdeckung wieder anbringen.
4. Die Batterieabdeckung am Sensor zum Entfernen nach unten schieben. Sicherstellen, dass der Kanalwähler auf Kanal 1 steht.
5. 2 x AAA/LR03-Batterien einlegen. **Hinweis:** Die Markierung unten in der Batteriehalterung gibt die korrekte Platzierung der Batterien an.
6. Die Batterieabdeckung wieder anbringen.

## Nach Einsetzen der Batterien zeigt die Haupteinheit an:

- a. Signalsymbol für Kanal 1.  
Aktualisierung erfolgt alle zwei Minuten.
- b. Kanal 1
- c. Temperatur und Luftfeuchtigkeit im Raum
- d. Uhrzeit



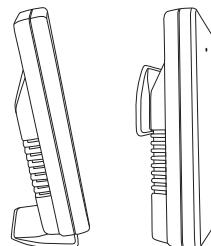
## Anzeigemodi

Beim Anschluss von weiteren Sensoren an die Haupteinheit auf Kanal 2 und/oder 3 stehen folgende beiden Anzeigemodi zur Auswahl. Auf [▲/WiFi/CHANNEL] drücken, um zu wechseln zwischen:

- Zeitanzeige-Modus Temp./Luftfeuchtigkeit vom Sender auf Kanal 1, Temp./Luftfeuchtigkeit innen, Uhrzeit
- Anzeigemodi für Kanal 1, 2 und/oder 3: Temp./Luftfeuchtigkeit vom Sensor auf Kanal 1, 2 und/oder 3.

## Platzierung

Sowohl die Haupteinheit als auch der Sensor können freistehend aufgestellt oder an der Wand montiert werden. Das mitgelieferte Stativ (das auch als Wandhalterung dienen kann) in die entsprechenden Befestigungslöcher drücken.



## Basiseinheit

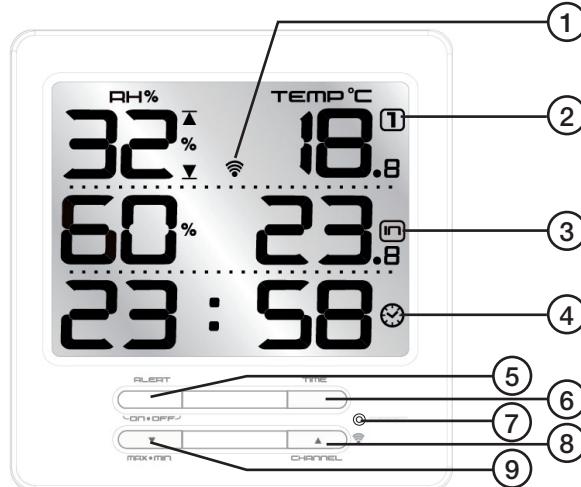
- Die Haupteinheit verfügt über eingebaute Sensoren für Temperatur und Luftfeuchtigkeit.
- Daher die Einheit vor Wärme von Heizkörpern, Herden oder anderen Wärmequellen geschützt platzieren.

## Außensensor mit Sender

- Die Aufgabe von Sender und Sensor besteht darin, Werte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit an die Haupteinheit zu senden.
- Der Sensor misst die Temperatur und im Sender wird die Luftfeuchtigkeit gemessen.
- Damit Temperatur und Luftfeuchtigkeit im Außenbereich gemessen werden können, müssen also sowohl Sender als auch Sensor im Außenbereich angebracht werden.
- Bei kaltem Wetter kann der Sender im Innenbereich platziert und der Sensor z. B. aus dem Fenster gehängt werden, indem das Sensorkabel zwischen Fensterrahmen und Fenster gelegt und dann vorsichtig das Fenster geschlossen wird. Dabei daran denken, dass der Sender die Luftfeuchtigkeit am Aufstellungsort, also im Innenbereich, misst.

# Tasten und Funktionen

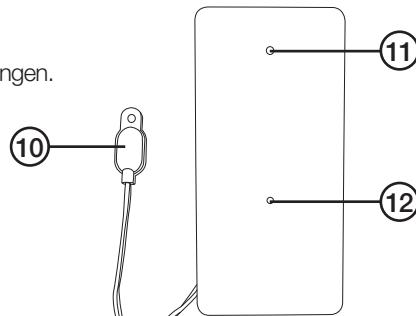
## Basiseinheit



1. Signalsymbol für Kanal 1. Aktualisierung erfolgt alle zwei Minuten.
2. Kanal 1
3. Temperatur und Luftfeuchtigkeit im Raum
4. Uhr
5. [ALERT/ON•OFF] Luftfeuchtigkeitswarnung ein-/ausschalten
6. [TIME] Einstellung der Uhrzeit
7. [RESET] Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen.
8. [▲/WiFi/CHANNEL] Einstellung höherer Werte (zur schnelleren Navigation gedrückt halten), Kanalsuche
9. [▼ MAX-MIN] Einstellung niedrigerer Werte (zur schnelleren Navigation gedrückt halten), Kontrolle der Höchst- und Tiefstwerte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit
10. Außentemperatursensor
11. Sender und Sensor für die Luftfeuchtigkeit
12. [RESET] Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen.

## Außensensor mit Sender

10. Außentemperatursensor
11. Sender und Sensor für die Luftfeuchtigkeit
12. [RESET] Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen.



## Einstellung der Uhrzeit

1. [TIME] 2 Sekunden gedrückt halten, „24 Hr“ blinkt im Display. 12- oder 24-Stunden-Anzeige mit [▲] oder [▼] wählen.
2. Erneut auf [TIME] drücken, die Stunden blitzen. Die gewünschte Stunde mit [▲] oder [▼] einstellen.  
Zum schnelleren Navigieren [▲] oder [▼] gedrückt halten.
3. Erneut auf [TIME] drücken, die Minuten blitzen. Die gewünschten Minuten mit [▲] oder [▼] einstellen.  
Zum schnelleren Navigieren [▲] oder [▼] gedrückt halten.
4. Erneut auf [TIME] drücken, um die Einstellungen zu verlassen und die Uhrzeit im Display anzuzeigen. Wird innerhalb 10 Sekunden keine Taste gedrückt, werden die Einstellungen automatisch verlassen und die Uhrzeit im Display angezeigt.

**Hinweis:** Bei Verwendung der 12-Stunden-Anzeige wird das Symbol „P“ für PM (zweite Tageshälfte) angezeigt. Es gibt keine Anzeige für AM (erste Tageshälfte).

## Einstellung der Warnstufen für Luftfeuchtigkeit

Das Display gibt eine Warnung aus, indem der Wert und **▲▼** blitzen, wenn der eingestellte Wert für Luftfeuchtigkeit über- oder unterschritten wird.

1. Einstellung der Obergrenze: [ALERT/ON•OFF] gedrückt halten, bis der Luftfeuchtigkeitswert und **▲** für Kanal 1 blitzen (95 % sind werkseitig eingestellt). Auf [▲] oder [▼] drücken, um den Wert zu ändern.
2. Einstellung der Untergrenze: [ALERT/ON•OFF] erneut gedrückt halten, bis der Luftfeuchtigkeitswert und **▼** für Kanal 1 blitzen. Kurz auf [ALERT/ON•OFF] drücken. Der Luftfeuchtewert und **▼** für Kanal 1 blitzen (20 % sind werkseitig eingestellt). Auf [▲] oder [▼] drücken, um den Wert zu ändern.
3. [ALERT/ON•OFF] gedrückt halten. Die Einstellungen für Kanal 1 überspringen und mit den Einstellungen für eventuell angeschlossene Sensoren an Kanal 2 und 3 in derselben Weise verfahren.

Nachdem die Einstellungen vorgenommen wurden, kehrt das Display automatisch in den normalen Anzeigemodus zurück, wenn keine anderen Tasten gedrückt werden.

## Ein- oder Ausschalten der Warnfunktion bei Über- oder Unterschreitung der Grenzwerte für die Luftfeuchtigkeit

### Vom Uhrzeit-Anzeigemodus

1. Zweimal auf [ALERT/ON•OFF] drücken, um die Warnfunktion für Kanal 1 einzuschalten.
2. Erneut auf [ALERT/ON•OFF] drücken, um die Warnfunktion für Kanal 2 einzuschalten.
3. Erneut auf [ALERT/ON•OFF] drücken, um die Warnfunktion für Kanal 3 einzuschalten.
4. Erneut auf [ALERT/ON•OFF] drücken, um die Warnfunktion für alle Kanäle einzuschalten.
5. Erneut auf [ALERT/ON•OFF] drücken, um die Warnfunktion für alle Kanäle auszuschalten.

## Vom Anzeigemodus für Kanal 1, 2 und 3

1. Einmal auf [ALERT/ON•OFF] drücken, um die Warnfunktion für Kanal 1 einzuschalten.
2. Erneut auf [ALERT/ON•OFF] drücken, um die Warnfunktion für Kanal 2 einzuschalten.
3. Erneut auf [ALERT/ON•OFF] drücken, um die Warnfunktion für Kanal 3 einzuschalten.
4. Erneut auf [ALERT/ON•OFF] drücken, um die Warnfunktion für alle Kanäle einzuschalten.
5. Erneut auf [ALERT/ON•OFF] drücken, um die Warnfunktion für alle Kanäle auszuschalten.

## Anschluss weiterer Sensoren

1. [ $\Delta/\text{CHANNEL}$ ] gedrückt halten, um den Kanalwahl-Modus zu öffnen.  
Das Display zeigt Kanal 1, 2 und 3 und das Symbol für Kanal 1 blinkt.
2. Erneut [ $\Delta/\text{CHANNEL}$ ] drücken, die Werte für Kanal 2 blinken.
3. [ $\Delta/\text{CHANNEL}$ ] gedrückt halten, bis die Werte für Kanal 2 verschwinden und das Symbol für die Kanalsuche  $\text{Wi-Fi}$  blinkt, wodurch angezeigt wird, dass die Haupteinheit nach Signalen vom Sensor sucht, der auf Kanal 2 eingestellt ist.
4. Die Batterieabdeckung am Sensor, der an Kanal 2 angeschlossen werden soll, zum Entfernen nach unten schieben.
5. Den Kanalwähler auf 2 einstellen.
6. 2 x AAA/LR03-Batterien einlegen.
7. Die Batterieabdeckung wieder anbringen.
8. Die Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte von dem auf Kanal 2 eingestellten Sensor werden nach einigen Sekunden auf dem Display der Haupteinheit angezeigt.

Dieses Verfahren für eine eventuelle Installation eines dritten Sensors auf Kanal 3 wiederholen.

## Höchst- und Tiefsttemperatur

1. Einmal [ $\nabla/\text{MAX-MIN}$ ] drücken, um die Höchstwerte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen. „MAX“ erscheint im Display.
2. Erneut drücken, um die Tiefstwerte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen. „MIN-MAX“ erscheint im Display.
3. Zum Nullstellen der Messwerte [ $\nabla/\text{MAX-MIN}$ ] gedrückt halten, wenn der entsprechende Wert angezeigt wird.

## Pflege und Wartung

- Auf dem Display erscheint für den entsprechenden Kanal ein Symbol, wenn ein Wechsel der Batterien des Sensors erforderlich ist.
- Das Thermometer/Hygrometer mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, niemals Lösungsmittel oder ätzende Chemikalien.
- Das Thermometer/Hygrometer niemals starker Wärme, Schlägen und Stößen, direkter Sonneneinstrahlung oder Wasser aussetzen.
- Das Thermometer/Hygrometer nicht in feuchten oder sehr staubigen Umgebungen platzieren.
- Niemals versuchen, das Gehäuse zu öffnen.

## Fehlersuche

Das Display zeigt falsche oder unleserliche Werte an.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Auf [RESET] bei Sensor und Haupteinheit drücken, um auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Das Problem kann durch statische Elektrizität oder durch Störung des Thermometers/Hygrometers durch andere drahtlose Ausrüstung verursacht worden sein.</li></ul>
Das Display zeigt „- - -“.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sicherstellen, dass der Sensor auf den richtigen Kanal eingestellt ist.</li><li>• [▲/WiFi/CHANNEL] gedrückt halten, bis das Symbol für Kanal 1 blinkt. Erneut kurz auf [▲/WiFi/CHANNEL] drücken, um den gewünschten Kanal zu wählen. Zum Synchronisieren mit dem Sender [▲/WiFi/CHANNEL] gedrückt halten.</li><li>• Vorsichtig auf [RESET] am Sensor drücken.</li></ul>

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

## Technische Daten

Temperaturanzeige Innenbereich	0–50 °C
Temperaturanzeige Außenbereich	-50 bis +70 °C
Messbereich Luftfeuchtigkeit	20–95 %
Bei gemessenen Temperaturen über dem Höchstwert zeigt das Display	HH.H
Bei gemessenen Temperaturen unter dem Tiefstwert zeigt das Display	LL.L
Genauigkeit Luftfeuchtigkeit	1 %
Genauigkeit Temperatur	0,1 °C
Reichweite	40 m (bei freier Sicht)
Frequenz	433 MHz





# Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that the following product(s):

## 3-Channel Hygrometer/Thermometer

Art. no: 36-5056 Model: K0389 (Main unit) / TW003 (Transmitter)

is in compliance with the essential requirements and  
other relevant provisions of Directive 1999/5/EC

Article 3.1a (Safety): EN 60950-1  
EN 62479  
EN 50371

Article 3.1b (EMC): EN 301 489-1  
EN 301 489-3  
EN 55014-1  
EN 55014-2

Article 3.2 (Radio): EN 300 220-1  
EN 300 220-2



Insjön, Sweden, June 2012

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Klas Balkow'.

Klas Balkow  
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

## **Sverige**

---

Kundtjänst Tel: 0247/445 00  
Fax: 0247/445 09  
E-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## **Norge**

---

Kundesenter Tlf.: 23 21 40 00  
Faks: 23 21 40 80  
E-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## **Suomi**

---

Asiakaspalvelu Puh: 020 111 2222  
Sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

## **Great Britain**

---

Customer Service Contact number: 0845 300 9799  
E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.com/uk

Postal 10 – 13 Market Place  
Kingston Upon Thames  
Surrey  
KT1 1JZ

## **Deutschland**

---

Kundenservice Unsere Homepage [www.clasohlson.de](http://www.clasohlson.de) besuchen  
und auf Kundenservice klicken.